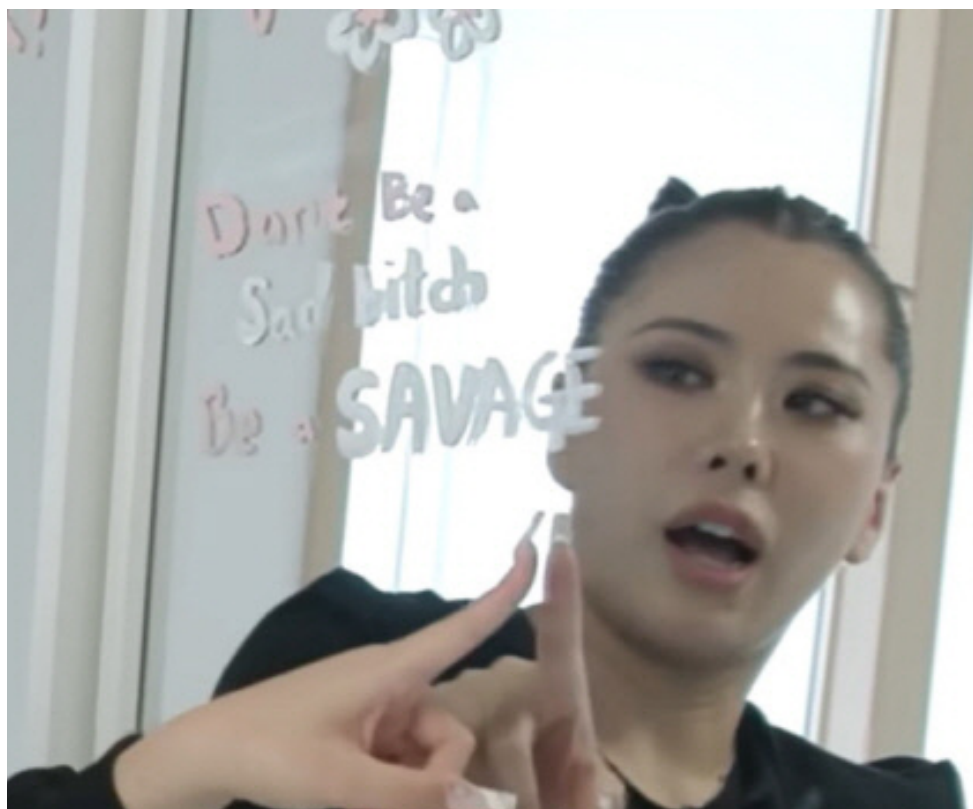


生き生き 韓国文化

VOL.33



12月

韓国のトレンド

퀸가비、JAESSBEE - 너와의 모든 지금

話題のユーチューバー、 クィンガビって誰？



ギャングスターパパとサベージガール(Savage girl)ママの間に生まれた ＜クィンガビ＞のどたばた韓国定着日記

これはユーチューブチャンネル＜ディーバ村のクィンガビ＞の公式紹介です。今年から韓国の若者からたくさんの人気を集めているクィンガビは＜ストリートウーマンファイター＞という番組プログラムで有名になったダンサー「ガビ」が演じるブケ（副キャラクターの略語、韓国のメディアなどでは「実存人物が新しいキャラクターを演じること」という意味で使われている）で、アメリカでは韓国のジェニー(BLACKPINK)級の影響力を持つワールドスターという設定です。彼女はただK-POPが好きだという理由で韓国での活動に挑戦しています。



サムネイルの雰囲気も2010年代のmnet(韓国の音楽専門放送局)の形をしている



クィンガビは、アメリカのセレブ＜キム・カーダシアン＞をモチーフにしている。左は彼女の旧友であるパリス・ヒルトンをモチーフにしたウンジ・トントン

＜ディーバ村のクィンガビ＞は実際しているような人物と状況を演出する「フェイクドキュメンタリー」の形式であり、視聴者は「本物のように見える偽物」であることを認知して楽しめます。これは5年前から続いている韓国芸能界のブケ熱風の延長線ともいえます。



特に「やりたくなくてもやるのがクィーンのマインド」、「悲しい女にならずに狂った女になろう」のような台詞が話題になり、こういう「クィンガビ的思考」の肯定的マインドを真似する人が増えています。

JAESSBEE - 너와의 모든 지금



YouTube「文明特急」のプロジェクトの一環で結成された新人混成グループ「ジェッスビ」。ジェジェ、スンホンス、ガビで構成されたジェッスビは「君とのすべての今」という新曲をリリースしました。人気の3人のYouTuberが集まったことから最近韓国で大きな人気を得ています。

말도 안 되게 싱그러웠어

あり得ないくらいさわやかだった

뭘 해도 됐던 그 나이에

何をやってもできたその歳には

이유 없이도 특별했었지 그때

理由もなく特別だったよね、あの時は

그게 난 그리운 거야 아마

それが私は恋しいんだよ、多分

그 모든 시간 속에 날 여전히 기억해

すべての時の私を相変わらず覚えてる

내게 언제의 나를 사랑하냐고 물으면

私に'いつの私を愛してるか'と聞いたら

바로 지금

それは、「今」

날 알아보고 날 믿어주는

私を知って私を信じてくれる

너와의 모든 지금

君とのすべての今

아무것도 아닌 건 아무것도 없었어

何でもないのは何もなかった

지나간 모든 순간들

過ぎ去ったすべての瞬間

이루지 못한 그 모든 꿈을

叶えられなかったそのすべての夢を

또 한 번 모아서

もう一度集めて

안되면 그냥 웃어버리고

ダメなら笑ってしまって

또 하면 되지 뭐

またやればいいんだよ

쏟아지는 별빛들보다

降り注ぐ星の光より

눈부시게 빛나고 있어

眩しく輝いてる

넌 다른 나 나 나 나 나야

あなたは違う私私私私私だよ